

**Bitte lesen Sie unbedingt
diese Betriebsanleitung vor
dem Start!**

Betriebsanleitung



Li-Ion Akku 20V

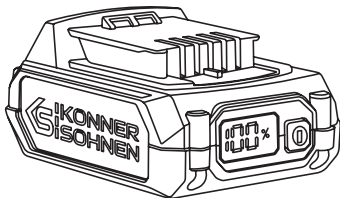
KS 20V2-1

KS 20V4-1

KS 20V4-2

KS 20V6-2

KS 20V8-2





Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der Produkte von **Könner & Söhnen®**. Diese Betriebsanleitung beinhaltet kurze Sicherheitshinweise, Gebrauchs – und Einstellungsanweisungen. Weitere Informationen finden Sie auf der Website des Herstellers im Abschnitt „Unterstützung“: **koenner-soehnen.com/manuals**

Aktuelle Version der Betriebsanleitung lässt sich auch über den Abschnitt „Unterstützung“ herunterladen, indem Sie den QR-Code scannen, oder indem Sie die Webseite des offiziellen Herstellers der Handelsmarke Könner & Söhnen besuchen: **www.koenner-soehnen.com**



Bitte lesen Sie unbedingt diese Betriebsanleitung vor dem Start!

Änderungen in Design, Ausstattung und Zubehör des Geräts, die in der vorliegenden Bedienungsanleitung nicht aufgelistet sind, bleiben vom Hersteller vorbehalten. Die Abbildungen sind in der Betriebsanleitung schematisch dargestellt und können sich von realen Baugruppen und Produktaufschriften leicht unterscheiden.

Am Ende dieser Betriebsanleitung befinden sich Kontaktinformationen, welche Sie bei Problem-entstehung gerne nutzen können.



VORSICHT - GEFAHR! Die Nichtbeachtung des mit diesem Symbol gekennzeichneten Hinweises kann zu schweren Verletzungen des Bedieners oder Unbefugten führen.



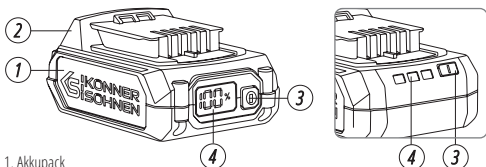
WICHTIG! Wichtige Informationen zur Verwendung des Ladegeräts.

	Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer das Handbuch lesen.
	Dieses Symbol wird in diesem Handbuch verwendet, um den Benutzer auf potenzielle Risiken hinzuweisen. Bitte lesen und verstehen Sie diese Abschnitte, bevor Sie das Gerät verwenden.
	Das Gerät darf nicht Regen ausgesetzt oder in Wasser eingetaucht werden.
	Vermeiden Sie, dass irgendein Teil des Geräts mit Flammen in Berührung kommt oder Feuer fängt.
	Setzen Sie den Akkupack oder das Werkzeug keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus.
	Entsorgen Sie Batterien nicht im Hausmüll. Geben Sie verbrauchte Batterien an einer örtlichen Sammel- oder Recyclingstelle ab.
	Dieses Produkt wurde mit einem Symbol zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikschrott gekennzeichnet. Das Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle zurückgegeben werden, die der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU entspricht. Es wird dann recycelt oder demontiert, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu verringern. Elektro- und Elektronikgeräte können für die Umwelt und die menschliche Gesundheit gefährlich sein, da sie gefährliche Substanzen enthalten.



VORSICHT - GEFAHR! Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen, Anweisungen und Spezifikationen, die mit diesem Akku geliefert werden. Das Nichtbefolgen aller nachstehenden Anweisungen kann zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie alle Warnungen und Anweisungen zur späteren Referenz auf.

- Laden Sie den Akku nur mit dem vom Hersteller spezifizierten Ladegerät auf. Die Verwendung eines Ladegeräts, das für einen spezifischen Akkutyp konzipiert ist, mit einem anderen Akkupack kann ein Brandrisiko darstellen.
- Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkupacks. Die Verwendung anderer Akkupacks kann ein Verletzungs- und Brandrisiko darstellen.
- Bewahren Sie den Akkupack, wenn er nicht in Gebrauch ist, fern von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, um eine Verbindung von einem Terminal zum anderen zu verhindern. Ein Kurzschluss der Akkuklemmen kann Verbrennungen oder einen Brand verursachen.
- Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie Kontakt. Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser abspülen. Bei Kontakt der Flüssigkeit mit den Augen zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen. Aus dem Akku ausgetretene Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.
- Verwenden Sie keinen beschädigten oder modifizierten Akkupack oder Werkzeug. Beschädigte oder modifizierte Akkus können unvorhersehbares Verhalten zeigen, das zu Feuer, Explosionen oder Verletzungsgefahr führen kann.
- Setzen Sie den Akkupack oder das Werkzeug nicht Feuer oder übermäßiger Hitze aus. Eine Exposition gegenüber Feuer oder übermäßigen Temperaturen kann zu Explosionen führen.
- Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akkupack oder das Werkzeug nicht außerhalb des in den Anweisungen angegebenen Temperaturbereichs auf. Unsachgemäßes Laden oder Laden bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und das Brandrisiko erhöhen.
- Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einer qualifizierten Fachkraft warten, und verwenden Sie dabei nur identische Ersatzteile. Dadurch wird die Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleistet.
- Lassen Sie beschädigte Akkupacks niemals warten. Die Wartung von Akkupacks sollte nur vom Hersteller oder autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.



1. Akkupack
2. Batteriefreigabeknopf
3. Batterietestknopf
4. Ladeanzeige

Modell	KS 20V2-1	KS 20V4-1	KS 20V4-2	KS 20V6-2	KS 20V8-2
Nennspannung	20 V	20 V	20 V	20 V	20 V
Batteriekapazität	2 Ah	4 Ah	4 Ah	6 Ah	8 Ah
Batterietyp	Lithium-Ionen-Batterie				
Abmessungen (L×B×H), mm	125×85×60	125×85×75	130×90×60	130×90×80	130×90×80
Bruttogewicht	0.5 kg	0.8 kg	0.7 kg	1.1 kg	1.1 kg

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Dieser Lithium-Ionen-Akkupack ist ausschließlich für die Verwendung mit einem kompatiblen 20V-Elektrowerkzeug und Ladegerät bestimmt. Das Bauteil darf nicht modifiziert oder für andere Zwecke als die in diesen Anweisungen beschriebenen verwendet werden.

AKKU



HINWEIS. Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter nicht gedrückt ist, wenn Sie den Akku einsetzen oder wechseln.

Üben Sie keinen übermäßigen Druck aus, wenn Sie den Akku anschließen. Ein falsch angeschlossener Akku kann die Akkuklemmen oder den Akkusteckplatz am Werkzeug beschädigen. Verwenden Sie die Taste am Akku, um den Ladezustand zu überprüfen (wenn alle 3 LEDs leuchten, ist der Akku vollständig geladen. Wenn weniger als 1 LED leuchtet - ist der Ladezustand des Akkus niedrig).

DAS LADEN DES AKKUS



WARNUNG! Laden Sie den Akku nach dem ersten Gebrauch vollständig auf und entladen Sie ihn anschließend komplett, bevor Sie ihn wieder aufladen. Wiederholen Sie diesen Lade- und Entladezyklus 4 bis 5 Mal, um sicherzustellen, dass der Akku richtig konditioniert ist.

1. Platzieren Sie das Ladegerät auf einer ebenen und stabilen Fläche. Stecken Sie das Ladegerät in eine 230-V-Steckdose.
2. Verbinden Sie den Akku mit dem Ladegerät, sodass er einrastet.
3. Siehe die Tabelle „Akkuladezustand“ unten für den Status des Ladegeräts, wie durch LED-Leuchten angezeigt.
4. Ziehen Sie das Ladegerät aus der Steckdose und nehmen Sie den Akku aus dem Ladegerät.

AKKULADESTAND

Rote LED	Grüne LED	Akkuladestatus
●		Ladegerät ist mit dem Stromnetz verbunden
●	☀	Angeschlossener Akku wird geladen
	●	Angeschlossener Akku ist vollständig geladen
☀	☀	Angeschlossener Akku hat einen Ladefehler
☀		Ladegerät befindet sich außerhalb des korrekten Betriebstemperaturbereichs (<math><0^{\circ}\text{C}</math> / $>40^{\circ}\text{C}$)

Wenn die LEDs am Ladegerät beim Laden nicht leuchten:

- Überprüfen Sie, ob der Netzadapter des Ladegeräts ordnungsgemäß in die Steckdose eingesteckt ist und dass das Ladegerät eingeschaltet ist.
- Überprüfen Sie, ob der Akku korrekt im Ladegerät eingesetzt ist.

DEN AKKU ANSCHLIESSEN

Schließen Sie den Akku an die Akkubuchse am Werkzeug an, sodass er einrastet.

DEN AKKU ENTFERNEN

Drücken Sie die Akkufreigabetaste und entfernen Sie den Akku aus dem Werkzeug.

WARTUNG

6



VORSICHT - GEFAHR! Entfernen Sie den Akkupack aus dem Werkzeug oder Ladegerät vor der Reinigung und Wartung. Dies hilft, das Risiko von elektrischen Schlägen und Unfällen zu vermeiden.

Wischen Sie den Akkupack mit einem trockenen oder feuchten Tuch ab. Verwenden Sie kein nasses Tuch. Verwenden Sie kein Reinigungsmittel, das Lösungsmittel oder korrosive, abrasive Zusätze enthält. Dies birgt das Risiko, die Oberflächen des Akkupacks zu beschädigen.

Entfernen Sie nach jedem Gebrauch Staub und Schmutz von den Akkuanschlussklemmen und der Freigabetaste. Reinigen Sie die Anschlüsse nicht mit scharfen Gegenständen wie Schraubendrehern und ähnlichen Objekten.

Hartnäckige Verschmutzungen in schwer zugänglichen Bereichen können mit Druckluft entfernt werden (max. 3 bar).

Überprüfen Sie regelmäßig alle Befestigungselemente, Schrauben und Bolzen, um sicherzustellen, dass sie fest sind. Lockere Schrauben sollten umgehend angezogen werden, da sonst ernsthaftige Verletzungen drohen.



VORSICHT - GEFAHR! Öffnen Sie niemals den Akkupack. Der Akkupack hat keine internen Teile, die der Benutzer warten oder reparieren kann. Versuchen Sie niemals, den Akkupack selbst zu reparieren. Bringen Sie ihn zu einem autorisierten Servicezentrum.

TRANSPORT UND LAGERUNG

7

- Wenn der Akkupack längere Zeit nicht benutzt wird, sollte er in der Originalverpackung oder in einem passenden K&S-Elektrowerkzeug-Einsatz gelagert werden.
- Lagern Sie den Akkupack an einem trockenen, frostfreien, gut belüfteten Ort bei einer Temperatur von nicht mehr als 40°C.

- Halten Sie alle Akkupacks außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Entfernen Sie den Akku immer aus dem Werkzeug vor dem Transport.
- Stellen Sie sicher, dass der Akkupack während des Transports nicht der Gefahr ausgesetzt ist, übermäßigen Vibrationen und Stößen ausgesetzt zu werden, insbesondere wenn der Akkupack mit dem Auto oder einem anderen Fahrzeug transportiert wird.

GARANTIEBEDINGUNGEN

8

Neben der gesetzlichen Gewährleistung, bietet Könnert & Söhne eine Garantie auf den Akku. Die Garantie beträgt 12 Monate ab dem Kaufdatum des Akkus als Neuware bei einem unserer autorisierten Händler und bezieht sich auf Mängel, die schon bei Übergabe der Ware an den Käufer vorgelegen haben.

Verwenden Sie die Batterien gemäß ihrer Bestimmung, wie im Benutzerhandbuch Ihrer Gartengeräte angegeben. Beachten Sie die empfohlenen Ladestrom- und Belastungsparameter, die in den technischen Daten des Produkts beschrieben sind. Vermeiden Sie die Verwendung der Batterien unter extremen Temperaturbedingungen, Regen oder Feuchte.

KONTAKTDATEN

Deutschland:

DIMAX International
GmbH Flinger Broich
203 -FortunaPark- 40235
Düsseldorf, Deutschland
www.koenner-soehnen.com

Ihre Bestellungen

orders@dimaxgroup.de

**Kundendienst, technische
Fragen und Unterstützung**
support@dimaxgroup.de

Garantie, Reparatur und Service

service@dimaxgroup.de

Sonstiges

info@dimaxgroup.de

Polska:

DIMAX International
Poland Sp.z o.o.
Polen, Warczawska, 306B
05-082 Stare Babice,
info.pl@dimaxgroup.de

Україна:

ТОВ «Техно Трейд КС»,
вул. Електротехнічна 47,
02222, м. Київ, Україна
sales@ks-power.com.ua